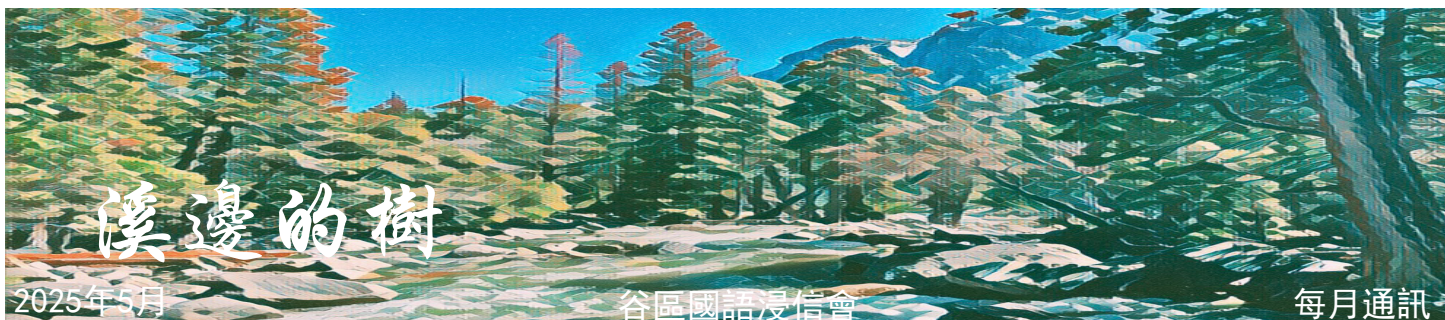




溪邊的樹

2025年5月

谷區國語浸信會

每月通訊

尋求神心意的旅程——擴建與牧養的更新

今年二月，教牧同工深感聖靈的催促，呼籲全體會眾為教會未來的發展——包括擴建教堂與聘請牧者——一同用禱告尋求上帝的心意。於是，我們發起了「禱告進行月」，鼓勵弟兄姊妹無論在個人或集體的禱告中，都敞開心靈聆聽神的聲音，體會祂對教會未來的計劃與帶領。

我們在禱告中誠懇地尋求：教堂擴建是否出於神的旨意？我們相信，如果神要我們擴展事工所需的空間，最大的挑戰並不是金錢，而是如何以合祂心意的方去實行。同時，我們也深知，教會的存在關乎世代信仰傳承的使使命。若我們不能腳踏實地把信教會一代一代地傳承下去，教會就無以為繼。因此，堅固兒童與青少年的事工，和培養事工接班人是當務之急。

我們教牧團隊中已有三位年過六十五歲，為了牧養工作的順利承接，我們迫切需要尋求神所揀選的工人。我們在禱告中祈求主親自差派，為祂自己的教會預備合祂心意的牧者。

在「禱告進行月」中，我們舉行了四場「禱告與聆聽」的聚會，收集弟兄姊妹在禱告中所領受的感動與看見。我們深切感受到聖靈的引導：我們要合一地尋求從神而來的異象，而不是只聽從人的意見。教牧同工整合弟兄姊妹的領受與我們在禱告中的印證，產生以下幾點共同的看見：

五項共同的屬靈看見：

1. 我們肯定神賜給我們「以斯帖的位分」——教會位於聖法蘭度谷核心地帶，對面就是大學校園，具備策略性的宣教地點。我們能向本地居民傳福音，也能裝備來自美國與世界各地的留學生，使他們成為主的門徒，並能領人歸主。這正是實踐耶穌基督的大使命：在本地做全球性的福音工作與門徒訓練。

2. 我們肯定教會事工的核心是「人」——建築物只是支援服事的工具，目的是為了成全聖徒，裝備工人，達成神給我們教會的核心宣言。

3. 我們肯定要以智慧、合宜並負責任的方式使用金錢，同時以信心依靠神的供應，不讓資源的限制成為神作為的攔阻。

4. 我們肯定要為下一代投入更多資源——兒童與青少年事工的強化，是信仰傳承的關鍵所在。

5. 我們肯定有計劃地擴建，是神對我們教會繼續成長的心意。

有了這樣的共識後，教牧團隊繼續在禱告中尋求神，期盼制定具體而合宜的發展藍圖。感謝神，在四月初的一次同工會上，聖靈奇妙地引導我們看到一個嶄新且令人振奮的方案：

擴建計劃概要：建造一個「引人入聖」的教堂環境：

1. 拆除目前 103 教室的牆壁，擴大入口空間並設立「咖啡角」；將 101 和 102 教室打通改造為育兒室；裝修男女洗手間、粉刷牆面及進行環境美化工程。

2. 擴建 MPR 作為新的崇拜空間：多福小屋正在整修，完工後可新增四間教室，足夠應付主日學與兒童事工。這個計畫是在 MPR 往北延伸擴建 1500 平方呎，作為英文部的崇拜場地與多功能廳；這樣中文部則可在大堂發展兩堂主日崇拜。預算約為七十一萬五千美元，包括建築費、設施與器材，比先前的方案節省三分之一的經費。

3. 同步申請 Conditional Use Permit：將多福小屋正式納入教會用途；在教堂正門西側草地北方的停車場部分建一新建築，用於校園與兒童事工；停車位則遷至多福小屋庭院內。這部份的預算則尚待估計。

這個計劃不僅切合我們目前的實際需要，也為教會實踐「在本地做全球宣教」的異象邁出堅實的一步。我們將以智慧與信心管理資源，也信靠神親自供應未來的建造所需。

牧者尋找的奇妙帶領

在尋找牧者方面，神同樣給予奇妙的引導。在偶然機遇下得知一位曾在北美華人教會英文部服事多年的牧師正等待神的新引領。這位華裔牧者正值壯年，精通中英文，擁有在新加坡與美國共十年的牧會事奉經驗。感謝神的預備，我們的教牧團隊與聘牧委員會都與他見面多次。他將應邀於 5 月 25 日以英文部牧師候選人的身份到我們教會，並分別在中英文崇拜講道。

耶穌說：「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。」（馬太福音 7:7）

（下接第四頁「教牧同工」）



七十年的故事

本刊特約通訊

人生猶如一幅卷軸，在神恩典的手中緩緩鋪展。凡事都有定期，天下萬務都有定時（傳道書 3:1）。在神精妙的定時定期裡，在神測不透的美意中，生命的畫卷愈來愈完整、愈來愈清晰、愈來愈奇妙。

卷一 交叉的人生

荳蔻年華，他們在教會相遇。楊凱鴻 17 歲，卓妙敏 15 歲……

“你也是主日學的同工？”他關注了她；

“你也是啊？”她留意了他；

“聽說你是廈門大學物理系的高材生，”她欣喜地問道；

“我在廈門師範也學物理，”教會遇知音。

服事拉近了他和她的距離，鼓浪嶼溫煦的海風，見證了沙灘的腳印，暗暗的情愫在兩個年輕的心中蕩漾，像一池秋水般泛起漣漪。

她畢業了，當了水電學校的物理老師，去了偏遠的福建南屏；

他也畢業了，當了中山大學的物理老師，去了更遠的廣州；

天各一方、鴻雁傳書，距離並沒有阻隔兩個年輕人。心心相印、兩情相悅，七年的相知，主裡的情誼，清澈又純潔……

凱鴻循門而去，見了妙敏的父親，請求應允這件婚事。

“不行，聽說他有肝病……”他身體剛健，並無傳言中的肝病。

“不行，閩粵相隔遙遠，我不同意。世交吳家知根知底、忠心愛主，長子光靈大學畢業，在廈門工作，是可以託付終身的人！”父言沉重，妙敏的心更沉重。從小在教會成長，知道聖經的教導：你們作兒女的，要凡事聽從父母，因為這是主所喜悅的（歌羅西書 3:20）。禱告和掙扎後，妙敏順服了父親的安排，在一年後與吳光靈弟兄喜結連理。

妙敏成家了，在南屏工作了十年後，蒙神恩典，調回了廈門水電局工作，事業穩定。丈夫光靈弟兄火熱服事、愛傳福音。妙敏一手好廚藝，總能張羅出熱騰騰、香噴噴的飯菜，在家招待了很多的慕道友，成了光靈的好同工；他們的家成了福音工場，被神使用、被神祝福，一雙兒女也在神的愛中茁壯成長……

凱鴻也在廣州的教會裡遇到了一位愛主的姊妹，組建了家庭，一雙兒女承歡膝下。講師、副教授、教授，凱鴻在事業和學業上都頗有建樹。在教會生活中，也不斷成長。

兩人在相隔的時空中、不同的軌道上，各自安好、彼此祝福。在與神親密的關係中，他們更深體會神美好的安排和帶領，心中毫無怨言，看對方為信任的朋友和主內的肢體，並在各自的家庭忠心持守主的託付。

卷三 山水再相逢

1984 年，神帶領妙敏一家移民到美國，開始了新的人生旅程。那時，廈門沒有美國領事館，妙敏一家去廣州領事館辦理手續，凱鴻一家熱忱接待，兩家人歡聚，主內的友誼勝過世間一切的情感。凱鴻一如繼往地默默關心妙敏，為她高興、為她代禱、為她祝福，每當回廈門探親，都會去探望妙敏的家人。

時光荏苒，生命的軌道再次交匯。1994 年，凱鴻的女兒來美國留學，後來定居在賓夕法尼亞州。凱鴻夫婦往返中美之間，並在 2010 年定居美國，在賓州哈城華人宣道會聚會，虔守主日，熱心參與主日學、團契和禱告會。兩家人不時有電話聯絡。

2014 年，妙敏的丈夫吳光靈弟兄息勞歸主，凱鴻的妻子也在 2023 年被主接去。2024 年 11 月，凱鴻回中國，途經洛杉磯，探望了妙敏和家人，共度感恩節。妙敏的女兒基愛掛念凱鴻叔叔獨自在賓州生活，邀請他 2025 年 1 月參加家庭遊輪旅行。在旅程中，蒙神恩手奇妙牽引，凱鴻和妙敏都重新體會了久違的家庭溫馨和故友的相知相伴。經過慎重思考、禱告，並徵詢了許牧師與許師母的意見，兩人決定在神的面前重續七十年前的婚約，雙方的兒女們都在感恩中歡喜贊成。

聚散終有時、後會亦有期，海天重交匯、山水再相逢！在神的計劃中，人眼中所謂的錯過，都有神的美意，都是為了再次的相逢！

從青蔥韶華的妙敏、凱鴻，到夕陽黃昏的吳媽媽 85、楊伯 87，七十年流轉如飛，在神所定的隨時隨刻裡，恩典是年歲的冠冕。

卷二 平行的軌道

從南屏、廈門到廣州，從中國到美國，從賓

州哈里斯堡到加州洛杉磯，神所量的佳美地界，即便輾轉萬里，隨處都滴下脂油。

從天各一方到黃昏之約，神所成就的奇妙複合，雖在世間為他鄉之客，卻非失路之人。我們的神，萬軍之耶和華是引路的主！

七十年的歲月，翻開是故事，合上是回憶。時間如微風拂過，可以吹皺年華，卻吹不散神的祝福。人生有幾個七十年？黃昏莫辜負、恩典常留存，攜手人生路，攙扶行天途！感謝神！

密斯呂

周小健

我始終沒闡明白，在她已是垂暮之年時，路上遇到熟人，還有人稱她為「呂小姐」。（上海話叫「呂 Xiao Jia」）

呂小姐是我的祖母，我叫她「阿娘」（寧波話祖母的意思）。呂小姐是生在上海、長在上海的寧波人，父母、公婆、先生以及家中姐弟均為基督徒。呂小姐早年畢業於英國人在上海開辦的神學院，會說牛津口音的英語，精通音律，鋼琴風琴皆擅長，還會唱很好聽的女中音。呂小姐一直在教會學校擔任教職，同時熱心教會事奉。1949年後，酷烈時代的風暴中，她的同道們都被迫從上海撤離到香港和歐美等地。呂小姐堅持留在上海，因為她認為中國更需要福音。50年代，她任教的教會學校被收為國有。當時只要發表申明放棄基督信仰，就能保留教職。呂小姐拒絕了，開始了她的明知不可為而為之的孤勇之戰……祖父也在「公私合營」中失去了他的公司，一家老少的生活像極了一場堅苦卓絕的戰爭，其中的痛楚和苦澀是不言而喻的。

我出生時，呂小姐已過了花甲之年。她一直「堅守」在上海，而我和在南京工作的爸媽生活在一起，每年也只有寒暑假時才會相見。有時是我們回上海老家，有時是阿娘來南京看我們。記憶裡的阿娘梳著發髻，總是穿著干淨素雅的衣裙，皮膚白晰，身材修長，臉上帶著微笑。每天吃飯前都帶著全家人禱告。我的睡前故事也改為讀聖經，阿娘常給我讀的經文有約翰福音 3:16，「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的不至滅亡，反得永生」。馬太福音 24:14，「這天國的福音要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到。」

阿娘也會和我聊到對她屬靈生命影響深遠的那位英國牧師和宣教士以及和他一起來華宣教的兩個女兒。他們這個家庭為了福音在中國的廣傳，在華深耕幾十載，吃中國飯，穿中國衣，學中國話，甚至學會了寧波方言。在寧波鄉下，開辦女子學校，讓女孩子們受教育，同時向學生家長傳福音，帶領十里八鄉的許多村民信了耶穌。遺憾的是，1949年後他們被驅逐出境。

阿娘也會和我分享年輕時去西北地區宣教的趣事。當年她一個上海女生跑到西北，飲食和生

活習慣有很多不同，西北方言又聽不懂，鬧了不少笑話……

我稍稍長大些，上海的一些教堂重新開放了。阿娘的教會也從地下重見天日。可是教堂需要修繕，還需新鋼琴。阿娘毫不猶豫傾其所有把僅有的一點積蓄，奉獻給了教會……

阿娘晚年因為長期營養不良，身體非常的瘦弱，可是她傳福音的熱忱不減。有一年冬天，上海下了場大雪，阿娘和教友約好去傳福音，路上不慎摔倒，在醫院躺了好些日子不能動彈。

幾個月後拄著拐杖，她又重新出發了。

阿娘每天早上起床漱洗後就靈修禱告，雷打不動。她禱告時俯伏跪地，全身心的投入。

多年前的一個早晨，她就在禱告中被神接回天家，以敬虔禱告的永恆之姿告別了這個世界。

阿娘走後，我常想我還有很多來不及說的話要說，有很多事想刨根問底。有些許遺憾，也有我想尋覓的答案。

有一天，讀到一句話，

沒有單獨的生命……

我釋然了。是的，沒有單獨的生命。阿娘存在於我，我替她繼續在世間活。焊牢的祖孫之情不散，恍然大悟的愛突然昇華，何嘗不是一種幸福和感恩的體驗呢？

風，吹在臉上是熱的，告訴我是初夏了。

母親節就在眼前。

深夜冥思，輾轉未眠，

中夜當空，皎潔滿月。

想起阿娘那發光的面容，想起她曾用她堅定的信仰、無比的勇敢和坦蕩以及罕見的誠實照亮我的生命。

花香灼灼，星空璀璨生輝。我多想寫下一段真誠的文字來對抗遺忘；我多想效仿呂小姐用一雙母親的手搖晃千萬人屬靈的搖籃。在這母親節的前夜，我多想滙入深情又深沉的禮贊來致敬「呂小姐」們！

快訊：本會陳道德牧師已于五月十日洛杉磯正道福音神學院第三十五屆畢業典禮上榮獲“教牧學博士”學位（D. Min.）。

恭賀陳牧師！



我下頷手術的痛苦經歷過程

朱清泰

我十三歲時，曾經被診斷出患有牙源性上皮瘤 (Ameloblastoma)，當時不得不接受手術，切除了下頷部的十二顆牙齒。時間快轉到 2021 年 11 月，在一次牙齒治療中，我因需做根管治療而拍了 X 光，意外發現下頷骨中有一個黑點。切片後確診又是牙源性上皮瘤。

牙源性上皮瘤雖然是良性腫瘤，但具有局部侵襲性，不痛，卻可以在頷骨內緩慢生長，最終導致面部變形、牙齒移位。我的醫生非常慎重地建議必須手術切除，以防惡變。經過多次專家會診，大家一致認為，最好的治療方法是徹底切除下頷骨，並用我髕骨的一部分做移植重建。這意味著，我需要同時接受兩台手術。

那一刻，我心裡充滿了恐懼：“為什麼是我？為什麼我這麼倒楣？”經過與妻子的反復禱告和討論，我們決定趁我還年輕、身體尚能承受時，儘早接受手術。

2022 年 3 月 30 日，我經歷了長達 10 小時的手術。手術後，我的臉部腫脹得幾乎無法辨認。雖然仍有出血，醫院只讓住了一晚，第二天就讓我出院了，離開時唯一的指示就是：“五天後聯繫醫生安排複診。”

然而，這成了噩夢的開始。我回家後，口中仍流血，髕部有一道長長的切口，痛苦難以言喻。妻子幾天來多次嘗試聯繫醫生未果。等到終於與醫生通上話時，我已痛苦難忍，且出現了嚴重感染。後來得知，醫院竟然忘了給我開止痛和抗炎藥物！等拿到藥時，新的移植骨已經因感染受損。儘管醫生和我都盡了最大努力去挽救，最終還是不得不面對事實：移植的骨頭壞死了，我需要再次手術！

為了進行第二次手術，我必須等待 9 到 12 個月口腔傷口完全癒合。於是又要重新拍攝 X 光和 CT 影像以及一大堆的檢驗，召集更多專業團隊進行評估，最終決定：這次要從我左腿取一大根骨頭，連同周圍的肌肉和血管一併移植到下頷，以保證移植骨能存活。這次手術將更加複雜，且會是更嚴重的創傷。

面對這一切，我們深知唯有仰望神的憐憫和力量。我把這一需要告訴了教會，請大家為我代禱。在整個等待和手術期間，詩篇 23 篇的話語一直在安慰我。我深知，主是我的牧者，縱然經過死蔭幽谷，我也必不懼怕，因為祂與我同在。教會弟兄姐妹們的禱告和關愛，成為我心中巨大的力量，使我在極度痛苦和不安中仍能安然平靜。

感謝主，第二次手術雖然更難，時間更長，但是非常順利。手術後我在加護病房住了五天，又在普通病房觀察了兩天，確保無恙才順利出院。

出院後的恢復期漫長又艱難。為了保護新移植的骨骼，我只能吃流質和軟的食物，比如湯和優格，長達三個月。我只能用左側牙齒咀嚼，因為下門牙和右下側牙都沒有了，不能咬。作為一個愛吃的人，長期依靠流質食物簡直是種折磨！體重因此驟減了 25 磅。

行走也成了挑戰。我的左腿傷口長約 10 英寸、寬 3 英寸、且很深，起初只能依靠助行器緩慢行走，洗澡也極為困難。

在這段黑暗時期中，鼓勵我的是哈巴谷書 3 章 17-19 節：

「雖然無花果樹不發旺，葡萄樹不結果，橄欖樹也不效力，田地不出糧食，圈中絕了羊，棚內也沒有牛；然而，我要因耶和華歡欣，因救我的神喜樂。主耶和華是我的力量；祂使我的腳快如母鹿的蹄，又使我穩行在高處。」

如今我基本上已經完全康復，雖然走路還有一點跛行，但我的生命被主重新托住和更新！

我的主真是信實的！祂在我最軟弱、最痛苦的時刻，親自看顧、保護我，把我從死蔭的幽谷中帶了出來。

我更要從心底感謝教會大家庭，謝謝你們無數次的祈禱、關心與愛護！在我最需要幫助時，你們成為了神愛的延伸，成為我最大的安慰和力量。我一生都不會忘記！

「我一生一世必有恩惠慈愛隨著我，我且要住在耶和華的殿中，直到永遠。」

願一切榮耀都歸給我們的神！哈利路亞！

【編者註】本文作者撰寫的英文稿刊登在《溪邊的樹》英文版 2025 年五月刊

（“教牧同工”，上接第一頁）

我們為所有弟兄姊妹在這段時間為教會未來所擺上的禱告與心力，感謝神！祂是信實的主，垂聽我們的祈求。

願我們繼續同心合意地尋求神的旨意，仰望祂的帶領與力量，使聖徒得造就、教會得堅固、福音得傳揚，並且使神的名得著榮耀！

教牧同工：許中生，丹尼古川，袁家銳，陳道德同啓



谷區國語浸信會

Mandarin Baptist Church of San Fernando Valley

9124 Zelzah Ave. Northridge, CA 91325

Tel: (818) 280-5271

Website: www.mbcsvf.org